

Mi Descuento de Energía (My Energy Discount)

Solicite hoy mismo el programa de descuentos en la factura mensual de Avista.

***Obligatorio**

INFORMACIÓN DEL CLIENTE

NOMBRE* _____ APELLIDO* _____

(Tal y como aparecen en su factura de Avista).

NÚMERO DE CUENTA DE AVISTA _____

DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO _____

(Al proporcionar su dirección de correo electrónico, usted autoriza a Avista a enviarle información referente a su cuenta de Avista).

NÚMERO DE TELÉFONO DURANTE EL DÍA _____

DIRECCIÓN DONDE RECIBE EL SERVICIO DE GAS* (No utilice un apartado postal).

CIUDAD* _____ ESTADO* _____ CÓDIGO POSTAL* _____

MÉTODO PREFERIDO DE COMUNICACIÓN

☐ CORREO ☐ CORREO ELECTRÓNICO ☐ TELÉFONO

INFORMACIÓN SOBRE EL HOGAR

¿CUÁNTAS PERSONAS RESIDEN EN SU HOGAR?* _____

INGRESOS FAMILIARES* Sume los ingresos de todos los miembros del hogar, antes de impuestos y deducciones. Seleccione los ingresos mensuales o anuales e indique la cantidad en el espacio siguiente:

INGRESOS MENSUALES _____ INGRESOS ANUALES _____

¿CUÁNTO DE ESTOS INGRESOS PROCEDEN DEL EMPLEO?* _____

¿SU HOGAR SE MANTIENE ENTERAMENTE GRACIAS A UNOS INGRESOS FIJOS PROCEDENTES DE CUALQUIERA DE LAS FUENTES SIGUIENTES: SEGURIDAD DE INGRESO SUPLEMENTARIO (SUPPLEMENTAL SECURITY INCOME, SSI), SEGURO DE DISCAPACIDAD DEL SEGURO SOCIAL (SOCIAL SECURITY DISABILITY INSURANCE, SSDI), PENSIÓN, PENSIÓN DE VETERANO U OTRO INGRESO PRIVADO POR DISCAPACIDAD? ☐ Sí ☐ No

VIVIENDA ☐ Propia ☐ Rentada

FUENTE DE COMBUSTIBLE Y CALEFACCIÓN ☐ Electricidad ☐ Gas natural ☐ Otro ☐ No sabe

DATOS DEMOGRÁFICOS

Para crear un programa que sirva mejor a nuestros clientes, le agradeceríamos que nos facilitara la siguiente información demográfica opcional. Esta información voluntaria será anónima y no afectará a su capacidad para recibir ayuda. **Seleccione los cuadros que mejor lo describan como participante en el programa**

Mi Descuento de Energía (My Energy Discount) de Washington:

EDUCACIÓN ☐ 0-8.º grado ☐ 9.º-12.º No graduado de la escuela secundaria
☐ Graduado de la escuela secundaria o certificado GED
☐ Algunos estudios postsecundarios ☐ Graduado universitario de 2 o 4 años

¿SE IDENTIFICA COMO PERSONA DISCAPACITADA O QUE PADECE UNA ENFERMEDAD CRÓNICA? ☐ Sí ☐ No

VETERANO DE LAS FUERZAS ARMADAS ☐ Sí ☐ No

MAYOR DE 60 AÑOS ☐ Sí ☐ No

ORIGEN ÉTNICO

☐ Indígena americano o nativo de Alaska ☐ Asiático ☐ Negro o afroestadounidense
☐ Nativo de Hawái u otras islas del Pacífico ☐ Blanco ☐ Multiétnico ☐ Otro

ETNICIDAD Hispano o latino ☐ Sí ☐ No

IDIOMA PREFERIDO ☐ Inglés ☐ Español ☐ Otro (especifique) _____

¿CÓMO SE ENTERÓ DEL PROGRAMA MI DESCUENTO DE ENERGÍA (MY ENERGY DISCOUNT) DE AVISTA?

☐ Agencia comunitaria local (nombre de la agencia) _____

☐ Avista Familia/Amigos Otra forma (especifique) _____

¿DESEA QUE NOS PONGAMOS EN CONTACTO CON USTED PARA AYUDARLO CON SUS SALDOS VENCIDOS? ☐ Sí ☐ No

Si su cuenta de Avista tiene saldos vencidos al momento de procesar esta solicitud, Avista lo inscribirá en cualquier programa de asistencia para morosos para el que sea elegible.

¿QUÉ OTROS TIPOS DE AYUDA LE GUSTARÍA SABER DE SU AGENCIA LOCAL DE ACCIÓN COMUNITARIA?

☐ Alimentación ☐ Vivienda ☐ Otros servicios públicos ☐ Climatización ☐ Educación financiera

(continúa en el reverso)



Escanee para
solicitarlo en
myavista.com

También puede solicitarlo llamando al servicio de atención al cliente de Avista al **(800) 227-9187**.



Envíe la solicitud llena a:

Avista
Lobby Rep, MSC-34
PO Box 3727
Spokane, WA 99220-3727

También puede realizar la solicitud llamando al servicio de atención al cliente de Avista al **(800) 227-9187**. También puede programar una cita con la agencia local de acción comunitaria (consulte la gráfica a continuación) para llenar la solicitud de inscripción completa, así como para recibir información sobre otras formas de asistencia.

Agencia	Información de contacto	Zona de servicio
Community Action Partnership (CAP)	(208) 746-3351	Asotin County
Opportunities Industrialization Center (OIC) of Washington	(509) 765-9206	Adams, Franklin y Grant Counties
Rural Resources - Community Action	(509) 685-6000	Stevens, Ferry, Lincoln y Pend Oreille Counties
Spokane Neighborhood Action Partners (SNAP)	(509) 456-SNAP (7627)	Spokane County
Community Action Center (CAC)	(509) 334-9147	Whitman County
Washington Gorge Action Programs (WGAP)	(509) 493-2662 or (800) 755-1192	Klickitat y Skamania Counties
Spokane Tribe of Indians	(509) 458-8000	Spokane Tribe

Acuerdo de cliente:
Al firmar estos términos y condiciones, certifico que la información que he proporcionado en esta solicitud es verdadera y correcta.
Certifico que soy el titular de la cuenta de Avista o el coarrendatario de mi hogar, quien es financieramente responsable de la cuenta de Avista. Asimismo, reconozco haber leído y comprendido el contenido de esta solicitud.
También acepto los siguientes términos y condiciones para participar del programa de Avista Mi Descuento de Energía de Washington (My Energy Discount - Washington):

1. Comprendo que debo declarar mis ingresos y el número de miembros del hogar a fin de determinar si soy elegible para el programa Mi Descuento de Energía (My Energy Discount) de Avista.
2. Acepto y reconozco que se me puede pedir que verifique mi elegibilidad con base en mi declaración.
3. Notificaré a mi agencia local de acción comunitaria si se produce un cambio en los ingresos del hogar o en el número de personas que viven en mi hogar mientras estoy inscrito en el programa.
4. Comprendo que, al actualizar la información de mi hogar con mi agencia local de acción comunitaria, la cantidad de mi descuento podría modificarse para reflejar la situación de mi hogar.
5. Más allá de cualquier cambio en los ingresos de mi hogar o en el número de las personas que viven en él, comprendo que necesitaré volver a solicitar el descuento en la factura para mantener el descuento del periodo de inscripción original.
6. Comprendo que mi información se compartirá con mi agencia local de acción comunitaria para que me recomienden otros programas de asistencia.
7. Autorizo a Avista a compartir la información de mi hogar con mi agencia local de acción comunitaria.

Firma:*

Fecha:*

***Obligatorio**

¿Cree que no califica? Podría sorprenderse. Usamos pautas de ingresos para ayudar a determinar quién califica para un descuento. Cuando presenta la solicitud, le pedimos su ingreso bruto (su ingreso total antes de impuestos). Pero en segundo plano, restamos una parte de los ingresos obtenidos mediante el trabajo, por lo que las cifras de la tabla no siempre son exactas para cada cliente y hogar. **Aunque su ingreso parezca un poco alto, aún podría calificar.** ¡La mejor manera de saberlo es solicitando!

Pautas de ingresos de Washington:

Los ingresos brutos totales (Total Gross) del hogar se refieren a los previos a cualquier deducción o impuesto. Incluye todos los ingresos de todas las personas que viven en el hogar, incluidos, entre otros, sueldos, salarios, pagos de manutención infantil y del cónyuge, asistencia pública, Seguridad Social (Social Security) y pensiones, subsidios de vivienda y militares, ingresos por rentas y procedentes del trabajo por cuenta propia e ingresos no que no sean en efectivo relacionados con el empleo.

Condado	Declaración de ingresos	1 Persona	2 Personas	3 Personas	4 Personas	5 Personas	6 Personas	7 Personas	8 Personas*
Adams, Ferry, Grant, Klickitat, Lincoln, Pend Oreille, Stevens	Mensual	\$4,425	\$5,058	\$5,692	\$6,321	\$6,829	\$7,333	\$8,108	\$9,025
	Anual	\$53,100	\$60,700	\$68,300	\$75,850	\$81,950	\$88,000	\$97,300	\$108,300
Asotin	Mensual	\$4,067	\$4,650	\$5,229	\$5,808	\$6,275	\$7,192	\$8,108	\$9,025
	Anual	\$48,800	\$55,800	\$62,750	\$69,700	\$75,300	\$86,300	\$97,300	\$108,300
Franklin	Mensual	\$4,929	\$5,633	\$6,338	\$7,042	\$7,608	\$8,171	\$8,733	\$9,296
	Anual	\$59,150	\$67,600	\$76,050	\$84,500	\$91,300	\$98,050	\$104,800	\$111,550
Skamania	Mensual	\$5,796	\$6,621	\$7,450	\$8,275	\$8,938	\$9,600	\$10,263	\$10,925
	Anual	\$69,550	\$79,450	\$89,400	\$99,300	\$107,250	\$115,200	\$123,150	\$131,100
Spokane	Mensual	\$4,708	\$5,379	\$6,050	\$6,721	\$7,263	\$7,800	\$8,338	\$9,025
	Anual	\$56,500	\$64,550	\$72,600	\$80,650	\$87,150	\$93,600	\$100,050	\$108,300
Whitman	Mensual	\$4,592	\$5,246	\$5,900	\$6,554	\$7,079	\$7,604	\$8,129	\$9,025
	Anual	\$55,100	\$62,950	\$70,800	\$78,650	\$84,950	\$91,250	\$97,550	\$108,300

*Si en su hogar viven más de 8 personas, llámenos al (800) 227-9187.
Criterios de ingresos: Del 0% al 200% del nivel federal de pobreza (Federal Poverty Level, FPL) o el 80% del ingreso medio de la zona (Area Median Income, AMI) a partir del 10/01/2025.